

Zeitschrift: Schweizer Frauen-Zeitung : Blätter für den häuslichen Kreis
Band: 19 (1897)
Heft: 27

Anhang: Zweite Beilage zu Nr. 27 der Schweizer Frauen-Zeitung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 19.02.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Modernes Wiegenlied.

Schlafe, du liebes Kind! Gottes Engel sind
Dir zur Wache gegeben.
Mutter hat keine Zeit — fährt auf dem Rade weit,
Vater radelt daneben.
(Evangel. Gemeindefest.)

Alkoholismus bei den englischen Frauen.

Der Verein christlicher Frauen in England hat an die Königin Victoria eine in 44 Sprachen abgefasste und mit sieben Millionen Unterschriften versehene Eingabe gerichtet, die den Zweck hat, die Aufmerksamkeit der Staatsbehörden auf das Uebelhandnehmen des Alkoholismus bei den Frauen zu lenken. Die Trunksucht erstreckt sich in England bis in die höchsten Stände, wo viele Damen im traulichen Heim zwischen den Wänden und in einigen Spezialabteilungen des Laster fröhnen. In London gibt es Damenclubs, bei denen der Champagner in Strömen fließt; Modistinnen, die schottischen Whisky verabreichen; Weisheitsrätinnen, die unvergleichliches Ale, und Inhaberrinnen von Parfümeriegeschäften, die ganz alten Brantwein schenken. Neuzugende Ladies sitzen in den Separatabteilungen der Konditoreien und begießen ihre Kuchen ohne Bedenken mit Liqueurs. So manche vornehme Dame würde nicht ohne ein mit Spirituosen gefülltes Glaschen in der Tasche oder eine Dose voll Bonbons, die nichts als mit Alkohol gefüllte Kapseln sind, ins Theater gehen. Die eine trägt stets winzige Glaschen bei sich, die an dem Griff ihres Regenschirms oder Sonnenschirmes befestigt sind, die andere hält im Fächer, in einem buchförmigen Behälter im Marmel oder in einem Täschchen eine Pipole versteckt, die mit stärkendem Schnaps gefüllt ist.

Eine hohe englische Dame, die stets ein wunderschönes, mit feinen Perlen besetztes goldenes Kreuz trug, führte es gar oft an die Lippen und trug es mit erbauerlicher Inbrunst. Ihre verabschiedete Dienerin vernahm eines Tages, daß dieses Kreuz nichts weiteres war als ein Gefäß und die ganze Bräutlichkeit ihrer Herrin darin bestand, daß sie daraus beruhigende Tropfen schlürfte.

Ein notwendiges Ergänzungsbuch.

Ungeheure Stoffmengen in die denkbar kürzeste literarische Form zu zwingen, ohne der Verständlichkeit und Formschönheit Eintrag zu thun — das ist schwer. Eine nahezu hundertjährige Erfahrung legt die Firma J. A. Brochhaus in die Wege, den Gehalt unserer Kenntnis des Erdgeschaffens und Gewordenen bis auf die allerletzten Ereignisse in den nur 16 Bänden ihres Konversationslexikons in systematischer Behandlung und gediegener Form, ergänzt durch bildlichen Schmuck, zusammenzufassen.

Selbst 500 auserwählte Mitarbeiter, eine ständige vielföpfige Redaktion und die große eigene Buchdruckerei sind aber nicht im Stande, das Meistwert in kürzerer Zeit als vier Jahren zu leisten. Was Wissenschaft und Kunst, Politik, Legat, Geistesgehalt, was die Zeit aber nicht füllförmig, ist verständlich; und so wird eine Enzyklopädie ergänzungsbedürftig am ersten Tage nach dem Erscheinen! Dem abgesehen ist der Supplementband bestimmt, der Mitte Juni erscheint, und jeden im Hauptwerk vorhandenen Gegenstand, mit dem „etwas pajstert ist“, ergänzt, alle allermodernsten Erzeugnisse der Kultur, alle allerneuesten Ereignisse und lebenden Personen erstmalig aufzählt. Dieser Band kann nicht wie seine 16 Vorgänger nur nachgeschlagen werden, wenn man Aufklärung braucht, man

muß ihn vielmehr zuerst studieren, um zu sehen, was er in seinen 5305 Stichworten alles behandelt! So enthält er z. B. im Artikel Deutschland schon die vollständige Volkszählung aller Ortsgemeinden des deutschen Reichs von 1895, teilweise offiziell überhaupt noch nicht veröffentlichte Ergebnisse. So enthält er erstmalig genealogische Tabellen der Hohenzollern und Habsburger, wahre Kunstwerke der Redaktion, die bereitwillig Auskunft geben z. B. über die vielen in einem Konversationslexikon sonst nicht vorkommenden Prinzen und Prinzessinnen.

Ueber 1000 zweispaltige Seiten Text enthält der Band, die Stichworte des ganzen Werkes auf über 130,000 vermehrend, und 59 bunte und einfarbige Tafeln und Karten, darunter 8 Chromos von der bekannten ebenso künstlerischen als detaillierten farbigen Ausführung: leuchtende Tiere; Spielfarten aus alter und neuer Zeit, aus Europa, Java, Persien, Japan; Gishöhlen; Buddhismus; Eier unserer Singvögel; Röntgenstrahlen; bunte Ornamente u. a. Unter den Karten seien die der aktuellen Gegenden erwähnt: Cuba, Delagoabai, Sudan, Japan und Korea, orientalische Frage und die interessanten Karten der Aufstiegsfranchisen, des deutschen Weltverkehrs, der unglaublich komplizierten, bisher nirgend kartographisch dargestellten Währungsverhältnisse der ganzen Welt. Auch der bisher in einem Konversationslexikon nicht zu findende, in Paris jüngst zu so trauriger Berühmtheit gelangte Kinetograph, die Personifizierung in Venedig, die Darstellung der Erfolge des Diphtherie-Serums werden nicht vermisst.

Kurz — wer sein Konversationslexikon bis 1897 ergänzt und vervollständigt haben will, muß den sich auch äußerlich genau an das Hauptwerk anschließenden Supplementband besitzen.

Ceylon Tea

CEYLON TEA

Ceylon-Thee, sehr fein, schmeckend, kräftig, ergiebig und haltbar.

Originalpackung per engl. Pfd.	per 1/2 kg
Orange Pekoe	Fr. 5.50
Broken Pekoe	„ 4.50
Pekoe	„ 3.55
Pekoe Souchong	„ 3.75

China-Thee, beste Qualität

Souchong Fr. 4.—, Kongou Fr. 4.— per 1/2 kg

Ceylon-Zimmt,

echter ganzer oder gemahlener

50 Gramm 50 Cts. 100 Gramm 80 Cts. 1/2 kg. Fr. 3.—

Vanille, erste Qualität, 17 cm

lang, 40 Cts. d. Stück.

Rabatt an Wiederverkäufer und größere Abnehmer. Theemuster kostenfrei. [72]

Carl Osswald, Winterthur.

Mme. Fischer-Hinnen, Tonhallestr. 20, Zürich, früher in Genf, übermittelt franko gegen Einsendung von 30 Cts. in Marken die III. Auflage ihrer Broschüre über den [337]

Haarausfall
und frühzeitiges Ergrauen, deren allgemeine Ursachen, Verhütung u. Heilung.



Leicht löslicher CACAO

J. KLAUS

LL

LOCLE

SCHWEIZ

CHOCOLAT KLAUS

Zu haben in allen guten Droguerien, Spezereihandlungen und Apotheken. [208]

Amerikanische



Beerenpressen

welche in ihrer Leistungsfähigkeit und Solidität alle anderen Systeme übertreffen, liefert verzinst und emailliert à Fr. 14.— per Stück franko per Post (H 2230 G) [631]

Lemm-Marty, St. Gallen.

Pensionnat famille.

M. et Mme. Jules Guex, rue du lac 23, à Vevey (Vaud), reçoivent en pension quelques jeunes demoiselles, désirant apprendre le français et compléter leur éducation. Maison très bien située avec jardin. Vie de famille très confortable. — Prospectus à disposition. Références M. Hauser, conseiller fédéral, Marienstrasse 17, Berne, M. et Mme. Hauser-Wiedemann, St-Gall, M. et Mme. Otto Alder-Baenziger, St-Gall, Mme. Saurer, Arbon, Mme. Heinrich Steinfels, Zürich. (H 11757 L) [94]

Das Nestlé'sche Kindermehl wird seit 30 Jahren von den ersten Autoritäten der ganzen Welt empfohlen und ist das beliebteste und weit verbreitetste Nahrungsmittel für kleine Kinder und Kranke.

20 Ehren-diplome. Nestlé's Kindermehl 25 goldene Medaillen. (Milchpulver).

Nestlé's Kinder-Nahrung enthält die beste Schweizermilch.
Nestlé's Kinder-Nahrung ist sehr leicht verdaulich.
Nestlé's Kinder-Nahrung verhütet Erbrechen und Diarrhoe.
Nestlé's Kinder-Nahrung ist ein diätetisches Heilmittel.
Nestlé's Kinder-Nahrung erleichtert das Entwöhnen.
Nestlé's Kinder-Nahrung wird von den Kindern sehr gern genommen.
Nestlé's Kinder-Nahrung ist schnell und leicht zu bereiten. [194] (H 1 Q)

Nestlé's Kinder-Nahrung ist während der heißen Jahreszeit, in der jede Milch leicht in Gärung übergeht, ein unentbehrliches Nahrungsmittel für kleine Kinder. Verkauf in Apotheken und Droguen-Handlungen.

**Permanente Ausstellung**

von Englischen Water-Closets und Wandbecken Waschtische, Pissoirs, Bädern, Wannen und Douchen, Bad- und Wascheinrichtungen.

Prospekte gratis. [497]

Zürich, Gosch-Neelsen, Schipfe 39 und 45. Telephone 3660.



AEGIR
sicherster Schwimm- und Rettungsgürtel mit vollständiger Tragfähigkeit für Kinder Fr. 3.35, für Damen u. Herren Fr. 3.95 franko Schweiz gegen Nachnahme [670]
Alleiniger Fabrikant: H. PRAGER, ZÜRICH V. W. L.
Man verlange Prospekt.

LENZ neuester Herrenanzug zu Fr. 42.25

versende spesenfrei in allen normalen und abnormalen Größen nach jedem Ort der Schweiz. Stoffproben und Massanleitung und Modelbilder gratis.

Hermann Scherrer, St. Gallen.
Eigene Fabrikation in St. Gallen und München.

Versandhaus in Herren- und Knaben-Garderoben und Stoffen, Herren- und Damenmoden. [352]

Eberts (H 2413 Y)
Schweizer Köchin.

Neunte Auflage. — Neu herausgegeben von Frau Wyder-Inelchen. — Preis Fr. 4.— kart., Fr. 4.50 in elegantem Leinwand. — Diese neue Ausgabe von Eberts Schweizer Köchin ist das beste und nützlichste Kochbuch.
Zu haben in allen Buchhandlungen, sowie auch direkt bei der Verlagsbuchhandlung W. Göpfer in Bern. [650]

HEILUNG von „weissem Fluss“ und davon abhängigen Frauenkrankheiten. Sich. Erfolg. Prosp. gratis. Institut Sanitas, Genf. [439]

Chem. Waschanstalt und Kleiderfärberei Otto Senn | Schaffhausen.

vorm.
J. H. Veith.

Bedienung sorgfältig und rasch.

Diamant-Schwarz auf baumw. Strümpfe ganz echt!

[619]

Kurhaus Farnbühl

bei Luzern
Eisenbahnstation
Malters.

Geschützte, idyllische Lage. Waldpark in unmittelbarer Nähe. Komfortabel eingerichtete Bäder im Hause. Bescheidene Pensionspreise. Referenzen nebst illustriertem Prospekt gratis.

[504]

Telephon.

Der Besitzer: O. Felder-Waldis.

Internationale Clientèle.

(H 1235 Lz)

Verlag von Karl Henckell & Co., Zürich.

Zu beziehen durch jede Buchhandlung oder direkt vom Verlag:

Das Kindergärtchen.

Kurze Anleitung zur richtigen Anlage und Pflege eines Gärtchens für die Jugend.

Herausgegeben von

M. Bächthold

Gärtner und Wanderlehrer für Gartenbau.

Preis 50 Cts.

Jeder Besteller erhält gegen Einsendung des dem Schriftchen beiliegenden Bons mit einer Zehner-Marke (für Porto und Verpackung) eine kleine, vom Verfasser des Büchleins ausgewählte und besorgte Probe Blumen-samen.

(H 3171 Z). [656]

Jede Dame, die auf Elegance u. Nettigkeit hält, verwendet ausschliesslich „Ideal“-Patentsamtvorstoss zum Abschluss ihrer Kleiderschösse. — Zu haben in allen Schneider-zugehör-Geschäften der Schweiz.

[643]

Bündner Oberland.

Eines der schönsten Thäler des schweizerischen Alpenlandes mit best renommierten Hotels, Mineralbädern und Höhenkurorten. Sehr geeignet als Uebergangsstation nach dem Engadin. Schönste und direkteste Reiseroute von den bündnerischen Kurorten nach dem Vierwaldstättersee, Berner Oberland, Wallis und über den Lukmanier nach den italienischen Seen. — Täglich mehrfache Postverbindung: Reichenau-Flims-Ilanz oder Bonaduz-Versam-Ilanz, Andermatt-Göschenen via Oberalp, sowie Olivone-Biasca via Lukmanier.

Mineralbäder:

Vals Lugnetz. Kurhaus Terme,
Pension Albin,
Pension Pizault.

Bad Peiden Lugnetz.

Tenigerbad bei Somvix.

Höhenkurorte (1100—2000 m) und Passanten-Hotels:

Bonaduz: Hotel Post.

Reichenau: Hotel Adler.

Versam: Pension Signina,

Flims: Hotel und Pension Bellevue.

Waldhäuser: Kur- und Seebadanstalt, Hotel und Pension Segnes.

Laax: Pension Seehof.

Ilanz: H. Oberalp, Lukmanier, Rheinkrone, Rhätia.

Obersaxen: Hotel Piz Mundaun.

Brigels: Pension Fausta Capaul,
Hotel u. Pension Kistenpass.

Truns: Hotel Tödi, Krone.

Disentis: Hotel und Kurhaus Disentiserhof,
Hotel u. Pension Krone und Post.

Hospiz Lukmanier.

Sedrun: Pension Krone.

Tschamutt: Hotel Rheinquelle.

[609]

(H 2266 Q)

Das angenehmste Erfrischungsmittel ist:

[525]

Queen's Lemon Squash

(Engl. Citronensaft mit und ohne Zucker, in ganzen und halben Flaschen).

Erhältlich in den besseren Apotheken, Droguerien, Material- und Delikatessenwarenhandlungen.

Verlangen Sie

Muster franko von

R. A. Fritzsche

Erstes Schweiz. Damenwäscheversandhaus
und Fabrikation

Neuhausen-Schaffhausen

Frauenhemden, Frauennacht-hemden, Morgenjacken, Hosen, Unterröcke, Untergestalten, Schürzen, Leintücher u. s. w., alles gut genäht!

[482]

Es kann niemand gleich gute Ware billiger liefern.

Für 6 Franken

versenden franko gegen Nachnahme

bto. 5 Ko. ff. Toilette-Abfall-Seifen

(ca. 60—70 leicht beschädigte Stücke der feinsten Toilette-Seifen).

[41]

Bergmann & Co., Wiedikon-Zürich.

Hausfrauen

wie Gold
so blank

wird jedes Metall, welches mit



behandelt wird. [204]
Generaldepot für die Schweiz:
Gebr. van Bärle, Basel.

Neuzett (1898)
das beste Putzmittel der

Resnings Metall-Putzpomade, unerreicht von keiner Konkurrenz

— verlangt in allen Handlungen —

Endlich gefunden!

Ein Universalmittel zur Vertilgung der Schaben, Motten, Flöhe, Wanzen und Ameisen etc. Zu beziehen durch Hans Schatzmann in Lenzburg, Aargau. Preis per Flacon 90 Cts. und Fr. 1.50. [538]

H. BRUPRACHER & SOHN ZÜRICH



Verlangen Sie gefl. Muster & Prospekte

Patentiertere [548]

Heureka-Stoffe

schönster, solidester und modernster Stoff für

Leib- und Bettwäsche

Kinder-, Pensions- und Braut-

Aussteuern

in farbig für

Damenroben und Blusen

Herren- und Knabenkleider

Slets neue Dessins.

H. Brupbacher & Sohn
Zürich.